

# Newsletter

2022-2023 家校通迅录

November 18, 2022 2022年11月18日

## Epidemic Control and Reopening School 疫情防控与返校开学

As we approach our sixth week of online learning, we are all wishing students could return to school. We are frustrated that we cannot be together with our students. Thank you for sharing your feedback with me. Our Board of Directors is very aware of your concerns. Once we reopen school, I will present a plan to our Board about refunds during this online learning time. Thank you for your patience and understanding.

我们的线上课程已经快要临近第六周了,我们希望孩子们尽快能够返校。很沮丧我们不能和孩子们在一起。我 很感谢大家给我的反馈。我们的董事会很关注也很重视大家所提出的反馈。一旦学校恢复线下教学,我将立刻 像董事会提出关于线上课程期间退费的相关方案。感谢大家的耐心和对学校的支持与理解。

## Parent Teacher Conferences 家长会

Thank you to all the staff for preparing so diligently for this week's parent teacher conferences!

Thank you to our parents who attended these meetings to learn about the progress of your child! Our continued partnership will ensure that our students continue to grow and reach their potential as well balanced international minded leaders.



感谢所有工作人员为本周的家长会所做的辛勤准备!

感谢各位出席会议的家长们,以此了解孩子们的进步!我们持续的伙伴关系将确保我们的学生继续成长、发挥他们的潜力,成为国际化思维平衡的领导者。

## Sias Students' Got Talent 2022 2022 年西亚斯外籍学校才艺比赛

Help to showcase our talented students by entering the Sias Students' Got Talent competition.

Deadline: Friday 25th November 2022.

参加西亚斯外籍学校才艺比赛,展示你的风采。 截止日期: 2022 年 11 月 25 日星期五







### Theme of the Month: Thinkers 本月主题:思考者

Thinkers use knowledge, facts, and data to effectively solve problems. This doesn't mean you need to have an immediate answer, rather, it means you have to be able to think critically on your feet, assess problems and find solutions.

思考者利用知识、事实和数据来有效地解决问题。这并不意味着你需要立即得到答案,相反,这意味着你必须能够批判性地思考,评估问题并找到解决方案。

#### 

Pose different real-life problems and questions to your child.

向您的孩子提出不同的现实生活中的问题。

## Student Learning for the Week 本周教学

Pre-K 4B

### How We Express Ourselves

#### 我们如何表达自我

PreK 4B children are learning to express themselves through stories. Parents were invited to share their life stories with the children. The children have learnt that everyone has a story to tell. Everyone is a Storyteller.

Prek4B的孩子们正在学习用故事开表达自我。我们邀请了家长们讲述以及的人生故事,孩子们从中学习到了每个人都能讲故事。每一个人都是讲故事的人。







Creating stories of their own or sharing stories with others help them to develop their confidence and learn how to express their thoughts and feelings better. The children tried making up their own stories with blocks and shapes.

自己编故事以及分享故事能够帮助学生培养自信心, 锻炼 他们表达想法和感受的能力。

孩子们用积木和不同的形状来分享故事。



#### Sock puppets 袜子玩偶

Children learnt to make sock puppets so they could use the puppets to tell their stories.

孩子们学习了用袜子制作玩偶,并用袜子玩偶来讲故事。







Story making - "Go to the Farm" 讲故事 - "去农场"



#### Cooking session 美食小组教学

PreK 4B kids learnt to make pizza toasts and created different emotions on their pizza toasts.

Prek4B 的孩子们学着做表情 Pizza 吐司。







#### KG A

#### How We Express Ourselves 我们如何表达自我

## CELEBRATIONS 庆祝活动

We have kicked off the second unit of inquiry: How We Express Ourselves. This unit started with a discussion on celebrations. Students shared how we celebrate by showing off objects that are used in different celebrations. Students shared holiday decorations that were premade and handmade from their homes. During Literacy Week, students were able to highlight themselves in character costumes to celebrate reading.

我们已经开始了第二个探究单元的学习:我们如何表达自己。本单元以讨论庆祝活动为开始。学生们通过展示在不同庆祝活动中使用的物品来分享我们如何庆祝。学生们分享了在家中预先制做和手工制作的节日装饰品。在阅读周期间,学生们能够穿着各种角色服装来突出自己,以庆祝阅读活动。

Writing is another way of expressing oneself. It can be a challenge, especially while online, but our children are up to the task. Students have begun the early stages of the writing process by illustrating, using dictation, writing words, writing simple sentences, and sharing about their work.

写作是表达自我的另一种方式。这对孩子来说可能是一个挑战,尤其是在上网课期间,但我们的孩子能够胜任这项任务。学生们已经通过举例说明、使用听写、写单词、写简单的句子和分享他们的作品开始了写作过程的早期阶段。











#### **Grade 1**

## WHERE WE ARE IN PLACE AND TIME

## 我们所在的空间和时空

First graders have been hard at work with their unit "Where We Are in Place and Time". Even with the challenge of remote learning, it hasn't stopped them from fun and happy learning.

The students have been inquiring about the changes in weather and seasons. They have been keeping a daily weather journal throughout the week to solidify their understanding, they've even predicted the weather by doing some research! They took their understanding a step further by showing what weather is like in different seasons and giving advice on what to wear in different seasons, they even had a fashion show to show off their wonderful outfits in different seasons.

一年级的学生们认真探究了"我们所在的空间和时空"这一单元。即使面临着线上学习的挑战,它也没有阻挡 孩子们快乐和有趣的学习。

学生们探索了天气和季节的变化。他们写了一周的每日天气日记,以巩固他们的理解,他们还通过做一些研究 来预测天气!为了探究的深入,体现不同季节的不同天气状况,也伴随着不同的穿着,他们还进行了一场时装秀, 展示他们在一年四季的精彩服装穿搭。





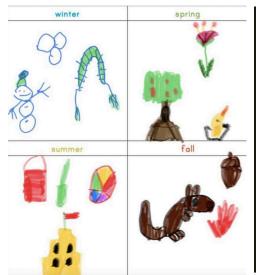






Furthermore, they've researched the different celebrations we have in different seasons. Through reading and learning about the Thanksgiving holiday, they've explored and made connections to other celebrations that they enjoy with their families. The students also made models using different materials from their house to show how they would seat their guests if they were to host a big holiday feast for their friends and family.

此外,他们还探索了在各个季节举行的不同庆祝活动。通过阅读和了解感恩节,他们还建立了与其他节日的联系,以及如何与家人一起庆祝。学生们还使用家里的不同材料制作了模型,以展示假如他们要举办一场节日盛宴,会如何款待家人和朋友们!



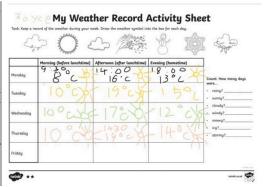














#### **MYP Mandarin**

## Chinese Reading Sharing Activity 中文读书分享周

As Gorky said: "Books are the ladder of human progress." Today is an era of knowledge explosion and rapid development, as well as an era of material surplus. If you don't read books, you will easily lose the ability to think and actively explore life. Therefore, lifelong learning and lifelong reading habits are the goals we have always been committed to cultivating.

正如高尔基所言: "书籍是人类进步的阶梯"。今天是一个知识大爆炸和飞速发展的时代,也是物质过剩的时代,如果不读书很容易失去思考和积极探索人生的能力,因此终身学习和终生阅读习惯是我们一直以来致力培养的目标。

This week MYP held the "Chinese Reading Sharing Activity". As collaborators and explorers of MYP, the children showed a lot of humanity, and actively shared the good books they have read, both ancient and modern, Chinese, and foreign. The children worked in groups or explored independently, making active preparations for this activity. The children made exquisite PPTs for the sharing session as an auxiliary means and completed the sharing activity in front of the classmates in the classroom.

本周 MYP 举办了"中文读书分享活动"。作为 MYP 的合作者、探究者,孩子们表现出了很大的人情,并且积极踊跃分享了自己读过的古今中外的好书。孩子们或小组合作,或独立探究,为此次活动做了积极发准备。孩子们为分享会制作了精美的 PPT 作为辅助手段,并且在课堂上同学们面前完成了此次分享活动。

The following is a partial display of the bibliography shared by the children: 以下是孩子们分享的书目部分展示:

MYP1 shared books such as "Twenty Thousand Leagues Under the Sea", "Three-Body Problem", "Half-hour Comic History of China", "The Little Prince" and so on

家校通讯录

MYP1分享了《海底两万里》、《三体》、 《半小时漫画中国史》《小王子》等书。









MYP2 shares novels and essays from all over the world, Such as "Around the World in Eighty Days", "Water Margin", "Picking the Morning Flowers in Evening" etc.

MYP2 的分享的有古今中外的小 说和散文集,如《八十天环游世界》 《水浒传》《朝花夕拾》等名著。

The children of MYP3 not only shared ancient and modern Chinese and foreign books, but also explored profound topics such as how stereotypes, lies and gossip affect other people's lives.

MYP3的孩子们不仅分享了古今中外的图书,还探索了 刻板印象和谎言八卦如何影响别人的人生等深刻话题。



In this activity, the children showed the spirit of daring to try and take risks, and have excellent skills in inquiry, cooperation, communication, and organizational creation, and strive to become a learned person, explorer, communicator, and other training goals.

在本次活动中,孩子们展示了勇于尝试敢于冒险的精神,已经优秀的探究、合作、交流和组织创造等技能、努 力朝着成为一名学识渊博者、探究者、交流者等培养目标迈进。

•	take	name	same	late	make
••	made	flame	game	came	take
••	same	take	name	late	name
	name	make	same	take	late
::	late	same	name	make	flame
:::	flame	take	late	same	name
Phase 5 Roll and Read - a_e twinkl www.twinkl.co.uk					

#### PYP EAL

## Welcome to the world of EAL 欢迎来到EAL的世界!

(English as Additional Language)! (英文辅导课)

Learning a new language can be challenging and the pace of everyday classes can be difficult to maneuver for multilingual learners.

In EAL we are finding fun and innovative ways to improve our understanding and expression of the world around us using the English language.

学习一门新语言是一件具有挑战性的事情,对于多语言学习者来说,完全掌握每日的课程内容是很困难的。 在 EAL 中,我们找到了很有趣新颖的方法来提高我们用英语对周围世界的理解和表达的能力。 Current EAL concepts range from speaking and listening to story writing. Our students are working hard to establish a concrete understanding and bridge the gaps between their native and their additional language, English.

In one of our virtual classes, we connected our environment with concepts including digraphs "-sh" for shoe. Also, long vowel sounds such as "ai" for air have been identified.

EAL 目前囊括口语、听力和写作,学生们通过自身的努力对语言建立 具体的理解,弥补母语和其他语言(英语)之间的差距。

在我们的一个虚拟课程中,我们将我们的环境与概念联系起来,包括鞋子的二合字母"-sh"。此外,已经识别出长元音,例如空气的"ai"。



The stress of learning a new language can also be combated with a bit of fun such as learning through interactive virtual games or through the playful usage of English to begin or end a lesson.

Learning comes in many packages here at SIAS and we embrace every aspect as we help meet each student's individual needs.

学习新语言的压力也可通过一些有趣的方法来缓解,例如学生可以通过交互式虚拟游戏学习英语,或者通过有趣的英语表达开始或结束一堂课进行学习。

在SIAS,学生的学业包含了许多方面,我们在满足学生个人英语需求的前提下,传授给孩子各个方面的内容。







Enjoy one of our "long A vowel" warmup game because what is a newsletter without a little gaming surprise? Roll a die (electronic or physical) and say each word in the number's sequence.

享受我们的"长元音"热身游戏之一,因为什么是没有一点游戏惊喜的时事通讯? 掷骰子(电子或物理)并在相应数字的行上说出每个单词。



